

增進高級中等學校學生國際視野方案
高中職生海外交流活動

嘉義市天主教輔仁中學

101 年辦理「海外體驗學習活動」計畫書

越南志工服務

中華民國 100 年 11 月 30 日

私立天主教輔仁中學『海外體驗學習活動』實施計畫

活動主題：越南志工服務

壹、依據

- 一、教育部『增進高級中等學校學生國際視野方案』
- 二、教育部100年2月9日部授教中(二)第0990522477D號令發布之『教育部補助增進高級中等學校學生國際視野要點』

貳、目的

- 一、配合政府推動『區域和平志工團』政策，拓展國際志工服務。
- 二、因應地球村時代，增進國際視野，厚實國際競爭力，實踐輔仁中學辦學核心價值。
- 三、與越南地區文化交流、幫助當地孤兒、推動環保概念、資訊教育課程、宏揚中華文化。

參、辦理單位

- 一、指導單位：教育部國際文教處
- 二、主辦單位：私立天主教輔仁中學 生命教育中心
- 三、協辦單位：財團法人天主教聖言會、天主教聖言會越南省（向日葵孤兒院）

肆、實施時間

100年7月9日至7月22日（暑假期間），共十四天。

伍、我國參與對象

- 一、人數：預估30人
 - （一）學生：預估30人(含弱勢學生3名)
 - （二）教職員：3人（依規定申請補助3人機票費，其餘參加者全部自費）
- 二、資格條件：自由報名，由指導老師遴選。
- 三、所需費用：每人約須美金\$750元整

陸、受訪國家參與對象

- 一、人數：約200名
- 二、國別：越南

三、必備文件：

	單位	負責人	簡單介紹	聯絡
1	聖言會	會長：Fr. Vo Thanh Chau, SVD 武成洲神父	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 天主教聖言會越南省原來自於一個本小地修會～聖若瑟小兄弟會。1998 年此修會與聖言會結合，聖言會在越南從此快速發展。 ▪ 聖言會越南省的中心點位於芽莊市，目前由武成洲神父領導，總共有 250 多為會士。修會的服務工作含：教育、醫療、教堂、社區等服務工作。 	10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam, Tel 0084-583-881100.
2	黃妙治療中心	院長：Fr. Ngo Hanh, SVD 吳幸神父	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 由聖言會神吳幸父醫師於 1982 建立。中心結合中、西醫，服務眾多貧苦弱小者。 ▪ 此治癒中心總共有 30 床位。 ▪ 目前中心有 4 位醫師、七位助理、3 位復健師，每天為四百多位病人看病，除了此之外，本中心每個月會舉辦一次為原住民免費看病與發放藥物活動（到原住民地區）。此活動的經費主要來自善心人士的捐款。 	17/41 Hoang Dieu street, Nhat Trang city, Vietnam; Tel: 0084-583-9830200 45 手機： 0084-983-020045
3	向日葵孤兒院	院長：Fr. Ngo Hoan Cau, SVD 吳環球神父	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 向日葵孤兒院今年已經成立了 15 年，收養從 5 歲到 15 歲的孤兒。 ▪ 至今孤兒院有兩位聖言會神父、兩位聖神修女會修女服務，共有 23 位小朋友。他們的生活由修女及一些愛心教友照顧，除了去學校上課外，神父們也安排時間陪伴、做功課…等輔導。因為孤兒院人力不足，所以每週六、日都會有學生社團來協助、為孩子取辦活動、教他們做手工等課程。 ▪ 將來孩子長大後神父們會送去半工半讀學校讀書學習。 	10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam, Tel 0084-583-881100 手機： 0084-983-881101

4	大安孤兒院	院長：Fr. Thai Ba Dai, SVD泰博大神父	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 大安孤兒院建立於 2008 年夏天，經歷了四年多的時間，目前還是由泰博大神父負責一切。 ▪ 收養的孩子從零歲至五歲，現在已有 30 位小孩。這些孩童的母親大部分還是學生或是未婚。 ▪ 此孤兒院一開始只有神父跟幾位善心人的志工媽媽自願幫忙照顧，漸漸地他們的善行感動了眾多人士，所以不少人捐款幫助。目前有一位專門負責行政管理工作的人員，有三位有執照的人員照顧孩子。 	10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam, Tel 0084-583-881100.
5	少數民族—占族部落		<ul style="list-style-type: none"> ▪ 占族是一個東南亞的民族，主要分佈於柬埔寨東部、越南中南部(慶和漢寧順省)，總人口約 50 萬。也有 4000 人生活在泰國。 ▪ 占族語言屬於南島語系的馬來-玻里尼西亞語族，與馬來人關係密切。占人曾在歷史上建立占婆國，後為越南所滅。 ▪ 	越南慶和省

柒、受訪國家單位、地點

一、國家：越南

二、單位：

(一) 聖言會 (聯絡人：Father Vo Thanh Chau, 0084-583-881100)

地址：10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam

(二) 向日葵孤兒院 (聯絡人：Father Ngo Hoan Cau, 0084-583-881100)

地址：10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam

(三) 黃妙治療中心 (聯絡人：Father Ngo Hanh, 0084-583-983020045)

地址：17/41 Hoang Dieu street, Nhat Trang city, VietNam

(四) 大安孤兒院 (主任：Father Thai Da Dai, 0084-583-881100)

地址：10 Vo thi Sau street, Nha trang City, VietNam

捌、規劃理念

一、規劃本項活動的考量因素

(一) 學校特色需求

輔仁中學為天主教聖言會所創辦之學校，聖言會在世界各地將近七十個國家服務。為實踐輔仁中學辦學「核心價值：培育熱愛生命、尊重關懷、感恩惜福、負責服務、創新卓越、放眼世界的青年。」結合天主教聖言會國際資源，加上在台服務的外籍神父協助，安排校內高中學生至越南進行海外服務活動，拓展輔仁中學與國際接軌之實力。

(二) 學校課程需求

輔仁中學的特色課程之一：「生命教育」，著重培養學生擁有「知行合一」之能力，並培育學生尊重關懷各種族群、珍惜生命。透過越南海外服務計畫，增加學生之生命經驗，體驗弱勢團體的需求，培養學生熱愛生命；並透過實地的服務，彰顯出其精神。

(三) 學生發展需求

1. 到國外當志工，接觸國外人士，學習異國文化，可以拓展國際視野，厚實人生歷練，與世界接軌。
2. 本校推動『服務學習』，學生若有從事國際志工的經歷，當可藉以激勵其服務理念，終身行善，勤耕福田。

二、如何透過實施方式達到本計畫目的

為實踐本計畫目的，需落實以下四部份：

(一) 志工培訓

安排校內服務性社團「活泉社」學生，參加志工培訓課程，例如青輔會志工研習，目前已有學生參加過「2011青少年志工菁英培力坊—進階班」，並領有志工手冊。

(二) 行前服務訓練

1. 為提升海外服務內容之深度，利用社團時間安排學生於國內慈善機構，進行服務學習，增加服務之經驗。100學年度與天主教嘉義教區安仁家園（兒少安置機構）合作，未來會再與更多慈善機構進行合作與交流。
2. 100學年度高二學生全體參加服務學習課程，至嘉義縣五所國小（南新國小、大崎國小、水上國小、東榮國小、安東國小）舉辦「生命教育營隊」，培養學生的領導與組織能力，學習與兒童相處，並透過服務活動展現關懷他人的愛德與精神。
3. 為符合越南當地之需求，除了文化交流外，更增加環境潔淨與環保議題之倡導活動。因此行前訓練時，增設相關環境潔淨與環保議題之研習會，增加志工對於環保議題的熟悉。

(三) 越南文化課程

越南是台灣新住民的主要族群之一，然而國內民眾對於其文化較少知悉。本校特別邀請在

臺服務的聖言會越南籍神父，設計越南文化課程，讓服務志工了解越南當地風情，使海外服務志工能有更深入的體驗。

(四) 行前說明會

出發前安排詳盡的行前說明，除了當地食衣住行之介紹外，更教育志工抱持著「去從事服務，而非去玩！」的心態，積極的將所學的專業以及愛心，在越南極盡所能的展現，使雙方都能獲得豐碩的學習與成長。

玖、實施方式及內容

一、行前準備

(一) 與國外單位洽詢

透過「財團法人天主教聖言會」的國際資源，與越南當地知聖言會進行接洽，了解當地需求，安排適合當地之服務活動及課程，並確認志工服務地點與相關行程。

(二) 宣導活動

利用校內各項會議、典禮、集合時間進行活動宣導，使全體師生了解國際志工活動之意義，並知會本校家長會、校友會、輔馨社及熱心人士，爭取奧援。

(三) 志工甄選

由指導老師遴選，以校內表現品行優良，以及參加過過志工活動且熱心服務者優先錄取。

(四) 社團課程與研習培訓

平時利用社團課程進行服務學習課程並參訪慈善團體，在國內培育學生志工經驗與熱忱。另外將辦理專對越南志工服務計畫之相關研習，並鼓勵學生參與校外所舉辦的志工培訓活動。

【本校已進行之相關服務學習及研習活動簡表】

名稱	日期	地點	說明
100年度輔仁中學越南志工成果發表	100.10.30	天主教 吳鳳南路天主堂	邀請100年度有參與越南志工服務的青少年，分享服務的心得與體驗，並邀請輔仁大學聖言志工分享到印尼服務的經驗，彼此交流成長。
高二學生 「生命教育營隊」 服務學習	100.10.22 100.11.12	南新國小、大崎國小、水上國小、東榮國小、安東國小	利用生命教育課程訓練學生服務學習之精神，並實際在五所國小推動「生命教育營隊」，實際用行動
實地服務學習	100.11.19	天主教安仁家園 (兒少安置中心)	透過實地服務學習，增進志工服務經驗，培養志工熱忱。

二、活動進行中

(一) 融入課程

此次活動預定到向日葵孤兒院、大安孤兒院等越南慈善機構進行服務，除了基本課程教學與環保教育外，101年度我們更增加資訊課程，培養當地兒童與青少年的資訊能力，縮短他們與世界的距離，習得一技之長。此外，我們還準備了較活潑的舞蹈、團體活動、文化交流等具有台灣文化特色的活動，把台灣文化及志工精神融入課程中。

(二) 撰寫工作日記與檢討會

每日的活動均要求志工撰寫工作日記，瞭解服務學習的成效。並且每天晚上召開檢討會，對於當日服務活動作具體的檢討與改進，並確認第二天的服務內容與注意事項，使我們服務的品質能愈來愈精進。

(三) 文化交流

此次活動我們將會到當社福機構進行志工服務學習，將與當地青少年與孩童有密切的交流活動，並安排Home Stay深入越南家庭生活。透過對彼此文化的欣賞與認識，著重情感交流與人際互動，樹立友善情境。幫助志工學生體驗不同文化的生活方式，增進國際視野。

三、執行活動後

- (一) 參與志工繳交完整的心得報告以做為學習評量，了解當地環境、教育、民情風俗、風景名勝、文化差異等內容，並分享志工服務精神與體驗。
- (二) 成為輔仁中學國際志工種子學生，向全校師生做經驗分享，傳承服務理念。
- (三) 建立facebook越南志工粉絲團，以圖文方式，描述所見所聞，呈現活動內容，藉以擴大影響力，弘揚志工精神。

拾、計畫規劃及執行日程表

序號	日程	內容
1	100年9月	配合服務性社團「活泉社」，推行服務學習志工，訓練種子學生，參與各式志工研習與服務。
2	100年10月	與聖言會合作，聯繫越南聖言會相關服務機構，進行相關事宜。
3	100年11月	呈報完整活動計劃書
4	100年12月至100年5月	安排各項志工培訓課程
5	100年3月	1. 旅行社招標（僅安排機票、保險、交通

		車、簽證等事宜) 2. 遴選表現優異並有志工服務經驗之學生
6	100年5~6月	志工培訓課程
7	100年6月	完成學生服務學習手冊與安排行前說明會
8	100年7月07日 至7月20日	赴越南進行海外志工體驗學習
9	100年8月	學生返校繳交作業心得、舉辦檢討會議
10	100年9月	完成學生服務學習成果印製、校內辦理學生心得分享活動、結案並成果報告

拾壹、活動日程表

日期	活動日	活動內容	活動地點	備註
07/09 (一)	第一天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 嘉義 乘 台北 乘 胡志明市 乘 頭頓 ◆ 住宿：頭頓靈修中心 	嘉義/台北/ 胡志明/頭頓	觀光行程
07/10 (二)	第二天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 頭頓文化體驗之旅：耶穌山、聖母像 ◆ 下午出發 乘 番切 ◆ 住宿：番切民宿 	頭頓/番切	文化體驗、觀光行程
07/11 (三)	第三天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 番切 乘 芽莊 ◆ 住宿：聖言會團體 	番切/芽莊	文化體驗、觀光行程
07/12 (四)	第四天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 參觀聖言會團體、傳教區 ◆ 認識向日葵孤兒院，進行各小組服務前準備。 ◆ 晚：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊	正式服務第一天
07/13 (五)	第五天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務內容： 上午：資訊課程教學 下午：團康共融活動 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊市/向日 葵孤兒院	正式服務第二天
07/14 (六)	第六天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務對象：向日葵孤兒院院生 ◆ 服務內容： 上午：資源回收與環保議題課程 下午：台越文化交流體驗活動 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊市/向日 葵孤兒院	正式服務第三天

07/15 (日)	第七天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務對象：「聖言會」青年會 ◆ 服務內容： 上午：資源回收與環保議題課程 下午：團康共融活動 晚上：文化交流晚嘿 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊市/聖言會會院	正式服務第四天
07/16 (一)	第八天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務對象：向日葵孤兒院院生 ◆ 服務內容： 整天：陪伴向日葵孤兒院學生進行戶外教學活動。 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊市/向日葵孤兒院	正式服務第五天
07/17 (二)	第九天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務對象：向日葵孤兒院院生 ◆ 服務內容： 上午：打掃社區街道，推廣衛生觀念 下午：向日葵孤兒院成果分享 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	芽莊市/向日葵孤兒院	正式服務第六天
07/18 (三)	第十天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務內容： 下午：團康共融活動 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：部落家滿天星 Home stay 	慶和省/ 原住民部落 (占族)	正式服務第七天
07/19 (四)	第十一天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 服務內容： 上午：資源回收與環保 下午：文化交流活動 晚上：檢討會議 ◆ 住宿：聖言會修院 	慶和省/ 原住民部落 (占族)	正式服務第八天
07/20 (五)	第十二天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 芽莊 ⇄ 大安孤兒院服務 ⇄ 回胡志明市 ◆ 住宿：旅館 	芽莊/胡志明市	正式服務第九天
07/21 (六)	第十三天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ ⇄ 參觀胡志明市、台北學校 ◆ 住宿：旅館 	胡志明市	觀光行程
07/22 (日)	第十四天	<ul style="list-style-type: none"> ◆ → 胡志明市 → 台北 ⇄ 嘉義 	台北/嘉義	

拾貳、組織與分工

團隊職稱	校務職稱	姓名	工作職掌
團長	校長	張日亮	活動總督導
隨隊顧問	校牧	范重光	活動策劃指導、志工培訓（越南籍神父）
指導老師	專任教師	韓欣倫	策劃與執行、志工培訓、籌募經費、居間聯繫
隨隊老師	生命教育中心 主任	胡明哲	隨隊指導、行政支援、志工培訓
行政支援	教務主任	李國榮	協助相關學科的課程中融入志工理念
行政支援	學務主任	黃一任	協助相關學生志工服務活動資訊提供、公假事宜
行政支援	總務主任	蘇承義	協助辦理相關物資採購
行政支援	人事主任	蔡玉嬌	隨隊行政人員公假的核給
行政支援	會計主任	林妙蓉	協助辦理經費核銷
行政支援	體衛組長	汪振元	協助辦理相關環保衛生研習課程
行政支援	護理師	劉惠萍	協助辦理相關保健研習課程

拾參、經費預算

一、 預算表

項目	單價	數量	小計	說明		
海外服務旅行費	機票費	\$ 12,500	33 人	\$ 412,500	桃園＝胡志明	
	機場稅、機場接送、簽證、保險費	\$ 7,500	33 人	\$ 247,500		
	國外車費及門票景點觀光費	\$ 5,000	33 人	\$ 165,000	包含14天租借遊覽車費用、及相關觀光費用	
	食宿生活費	\$ 12,000	33 人	\$ 396,000	包含14天食宿所有費用	
行政業務費	鐘點費	\$ 800	15 節	\$ 12,000	志工培訓	
	稿費	\$ 400	10 篇	\$ 4,000	成果手冊使用	
	印刷費	活動手冊	\$ 100	40 本	\$ 4,000	活動手冊、成果報告書
		成果手冊	\$ 200	80 本	\$ 16,000	
	場地使用費	\$ 6,000	1 式	\$ 6,000	志工培訓活動使用	
	交通費	\$ 3,000	2 趟	\$ 6,000	志工培訓活動使用	
雜支	\$ 2,000	1 式	\$ 2,000	郵資、國際電話費、文具等。		
總計	\$ 1,271,000					

二、 經費來源

(一) 申請教育部補助【共計：\$306,500】，項目如下：

1. 學生：補助27名學生機票費，每人\$4,000，共\$ 108,000
2. 隨隊教師：補助3名全額機票費，每人\$ 12,500，共\$ 37,500
3. 弱勢學生3名全額補助費用共：\$111,000
4. 行政與業務費：\$ 50,000

(二) 學校自籌款為【\$ 73,500】，項目如下：

1. 隨團教師住宿、旅遊交通、戶外教學、保險費及膳食費。

(三) 一般學生自費【共計：\$891,000】（每人\$ 33,000,共27人），項目如下：

學生部分機票費、交通費、住宿費、膳食費、保險費及課程費。

拾肆、預期效益

一、文化體驗：藉由與當地青少年及兒童實際交流互動，分享文化相關知識，培養學生溝通表達與領導能力，提供學生國際交流之管道與多元文化體驗學習之經驗，並更進一步學習不同族群之間應互相尊重欣賞。

二、生命教育：本校致力於推動「生命教育」，藉由學生親自參與研習、培訓、討論活動進行方式、至實地到海外服務，培育學生統整、領導能力、創造力、品格教育等，並關懷弱勢團體中，感受到生命的可貴與價值。

三、推廣服務學習：透過志工服務訓練以及實際服務體驗，使參與學生能投入志工的行列，並從中學習到服務的意義與精神。也希望在這次服務過後，可以繼續在這個議題上多交流，推出一個更全面的志工服務計畫。

四、拓展國際視野：透過深度的文化體驗與服務，增進學生的世界觀，了解現代是地球村的世代，不論文化族群，都是互相關連緊扣的。

五、宣揚臺灣志工精神：藉由志工團代表臺灣至越南慈善機構進行深度服務，將臺灣推展至世界舞台，並表現臺灣人發揚愛心，推廣服務之精神。

拾伍、聯絡人

輔仁中學生命教育中心 專任教師 韓欣倫

電話：(05) 228-1001#506 傳真：(05) 222-1973

電子郵件：shinlun@fjsh.cy.edu.tw

拾陸、本計畫經校長核定，並報請教育部審查通過後實施，修正時亦同。

輔仁中學 101 年辦理「越南志工服務」報名表

中文姓名		身份證號碼	
英文姓名 (與護照同)		英文別名	
出生日期	西元 年 月 日	班級-座號	
戶籍地址			
通訊地址			
聯絡電話		行動電話	
電子信箱			
宗教信仰		飲食習慣	<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食
護 照	<input type="checkbox"/> 有，有效期限： 年 月 日 <input type="checkbox"/> 無		
請註明與那位同學同宿			
是否有特殊需求			
緊急聯絡人		與本人關係	
緊急聯絡人 電話	(H) (O)	緊急聯絡人 行動電話	

請貼上照片

「越南志工服務」學習單書寫注意事項

※「越南志工服務」學習單已掛在學校網站上，請同學自行下載，同學必需以電腦打字的方式，依據各學習單主題完成作業

1.行前研習課程學習心得：

紀錄行前研習課程內容，志工服務課程，或運用圖書館或網路等資源查詢越南風俗文化、氣候、貨幣使用、歷史、地理位置等相關資料。

2.海外機構定點服務心得：

撰寫規畫服務課程、活動的過程，以及實踐服務活動的過程與心得分享。

3.戶外教學學習體驗活動：

請就戶外教學參訪之景點活動書寫學習單，至少書寫 1 篇學習單。內容至少包含地理位置，特點、影響及自身看法...等內容。

4.綜合心得報告：

內容包含：活動記實、活動花絮、學習省思、寄宿家庭的生活、此次活動對你的影響及未來如何應用此次所學。

輔仁中學辦理 101 年「越南志工服務」行前研習課程學習單

為了讓同學對於越南有更進一步的認識，請運用圖書館或網路等資源查詢越南風俗文化、氣候、貨幣使用、歷史、地理位置等相關資料，擇要記錄於下表中(也可附圖片)，另也可將注意事項或心情摘錄其中，以作為海外學習備忘錄。

姓名：_____

--

輔仁中學辦理 101 年「越南志工」服務課程學習單

學生姓名		年級	
日期		地點	
服務活動 名稱			
內容 概述			
心得			
照片		照片	
照片簡要說明		照片簡要說明	

輔仁中學辦理 101 年「越南志工服務」戶外教學學習單

學生姓名		年級	
日期		地點	
活動名稱/ 活動地點			
學習內容 概述			
學習心得			
照片		照片	
照片簡要說明		照片簡要說明	

輔仁中學辦理 101 年「學生海外體驗學習活動」綜合心得報告

報告人：

高中職生赴海外進行交流活動（Outbound）經費申請表

申請日期：100/11/30

申請補助項目： <input checked="" type="checkbox"/> 海外體驗學習活動 <input type="checkbox"/> 海外技能實習活動			
活動名稱	越南志工服務		
辦理時間	101/07/9 ~ 07/22	合計日數	共 14 天
申請學校	天主教輔仁高級中學	嘉義市	南區
合辦學校	無		
國外合作機構	越南聖言會	芽莊	越南
訪團學生人數	30 人		
隨團教師	韓欣倫	專任教師	輔仁高中
隨團教師	胡明哲	生命教育中心主任	輔仁高中
有無優先補助條件	和國外合作機構辦理互訪 <input type="checkbox"/> 有 <input checked="" type="checkbox"/> 無 國外合作機構落地接待 <input checked="" type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 是否為技能（藝）優異技職生團 <input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 弱勢學生參加 <input checked="" type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		
申請補助額度	NT\$ 306,500	縣市配合款	無
		學校自籌	NT\$ 64,000
經費項目概述 (請依補助基準及補助原則摘要填寫)	一、申請教育部補助【共計：\$306,500】，項目如下： 1.學生：補助27名學生機票費，每人\$4,000，共\$ 108,000 2.隨隊教師：補助3名全額機票費，每人\$ 12,500，共\$ 37,500 3.弱勢學生3名全額補助費用共：\$111,000 4.行政與業務費：\$ 50,000 二、學校自籌款為【\$ 73,500】，項目如下： 隨團教師住宿、旅遊交通、戶外教學、保險費及膳食費。 三、一般學生自費【共計：\$891,000】（每人\$ 33,000,共27人），項目如下： 學生部分機票費、交通費、住宿費、膳食費、保險費及課程費。		
活動內容概述 (請按出國研習日期依序摘要填寫)	7/09 搭機前往越南胡志明市，搭遊覽車致頭頓，定點旅行。 7/10 搭遊覽車從頭頓至番切，定點旅行。 7/11 搭遊覽車從番切至芽莊，定點旅行。 7/12-7/17 在向日葵孤兒院服務，並與當地青少年進行文化交流。 7/18-7/19 在慶和省占族原住民部落服務，Home Stay。 7/20 在金蘭鄉大安孤兒院服務。		

	7/21-7/22 在胡志明市觀光，參觀當地台北學校。		
預期成果	<p>一、文化體驗：藉由與當地青少年及兒童實際交流互動，分享文化相關知識，培養學生溝通表達與領導能力，提供學生國際交流之管道與多元文化體驗學習之經驗，並更進一步學習不同族群之間應互相尊重欣賞。</p> <p>二、生命教育：本校致力於推動「生命教育」，藉由學生親自參與研習、培訓、討論活動進行方式、至實地到海外服務，培育學生統整、領導能力、創造力、品格教育等，並關懷弱勢團體中，感受到生命的可貴與價值。</p> <p>三、推廣服務學習：透過志工服務訓練以及實際服務體驗，使參與學生能投入志工的行列，並從中學習到服務的意義與精神。也希望在這次服務過後，可以繼續在這個議題上多交流，推出一個更全面的志工服務計畫。</p> <p>四、拓展國際視野：透過深度的文化體驗與服務，增進學生的世界觀，了解現代是地球村的世代，不論文化族群，都是互相關連緊扣的。</p> <p>五、宣揚臺灣志工精神：藉由志工團代表臺灣至越南慈善機構進行深度服務，將臺灣推展至世界舞台，並表現臺灣人發揚愛心，推廣服務之精神。</p>		
聯絡人	韓欣倫	E-mail	shinlun@fjsh.cy.edu.tw
職稱	生命教育中心 專任教師	聯絡電話 及傳真	電話：05-228-1001 #506 傳真：05-222-1973
計畫負責單位主管簽章		校長簽章	

教育部補助計畫項目經費 申請表
核定表

申請單位：天主教輔仁高級中學		計畫名稱：越南志工服務				
計畫期程：101年7月9日至100年7月22日						
計畫經費總額：1,271,000，申請金額：306,500元，自籌款：964,500元						
擬向其他機關與民間團體申請補助： <input checked="" type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有 (請註明其他機關與民間團體申請補助經費之項目及金額) 教育部：306,500元，補助項目及金額：						
經費項目	計畫經費明細				教育部核定計畫經費 (申請單位請勿填寫)	
	單價(元)	數量	總價(元)	說明	金額(元)	說明
業務費 (申請補助項目) 合計	機票費 (普通學生)	4,000	27人	108,000	一般學生 半額補助	
	機票費 (隨隊教師)	12,500	3人	37,500	隨隊老師 全額補助	
	團費 (弱勢學生)	37,000	3人	111,000	含機票費、生活費 及服務學習等費用	
	行政及 業務費	50,000	1式	50,000	請參閱附件行政及 業務費概算表	
	合計			306,500		
承辦 單位	會計 單位	機關長官 或負責人		教育部 承辦人	教育部 單位主管	
備註： 1、依行政院91年5月29日院授主忠字第091003820號函頒對民間團體捐助之規定，為避免民間團體以同一事由或活動向多機關申請捐助，造成重複情形，各機關訂定捐助規範時，應明定以同一事由或活動向多機關提出申請捐助，應列明全部經費內容，及擬向各機關申請補助經費項目及金額。 2、補助案件除因特殊需要並經本部同意者外，以不補助人事費為原則；另內部場地使用費及行政管理費則一律不予補助。 3、各經費項目，除依相關規定無法區分者外，以人事費、業務費、雜支、設備及投資四項為編列原則。 4、雜支最高以【(業務費)*6%】編列。				補助方式： <input type="checkbox"/> 全額補助 <input type="checkbox"/> 部分補助 【補助比率 %】 <input type="checkbox"/> 酌予補助		
				餘款繳回方式： <input type="checkbox"/> 依核撥結報作業要點辦理 (<input type="checkbox"/> 繳回 <input type="checkbox"/> 不繳回) <input type="checkbox"/> 其他(請備註說明)		

101 年度增進高級中等學校學生國際視野方案中文摘要表

計畫 3

學校名稱	私立輔仁高中
學校性質	<input type="checkbox"/> 公立 <input checked="" type="checkbox"/> 私立 <input checked="" type="checkbox"/> 天主教 <input type="checkbox"/> 基督教 <input type="checkbox"/> 佛教 <input type="checkbox"/> 無特定宗教信仰 (擇一填寫)
活動名稱	越南志工服務
活動適用年度	西元 <input type="checkbox"/> 2011 年 <input checked="" type="checkbox"/> 2012 年
活動執行時間	每年 <input type="checkbox"/> 1 月 <input type="checkbox"/> 2 月 <input type="checkbox"/> 3 月 <input type="checkbox"/> 4 月 <input type="checkbox"/> 5 月 <input type="checkbox"/> 6 月 <input checked="" type="checkbox"/> 7 月 <input type="checkbox"/> 8 月 <input type="checkbox"/> 9 月 <input type="checkbox"/> 10 月 <input type="checkbox"/> 11 月 <input type="checkbox"/> 12 月
活動天數	_14_天
參訪國家	國家語系： <input type="checkbox"/> 所有語系 或 <input type="checkbox"/> 英語系國家 <input type="checkbox"/> 德語系國家 <input type="checkbox"/> 法語系國家 <input type="checkbox"/> 日語系國家 <input type="checkbox"/> 西語系國家 <input type="checkbox"/> 韓語系國家 <input checked="" type="checkbox"/> 其他語系國家，請填寫：_越南_
出訪師生人數	學生_30_人，教師_3_人
出訪學生背景	1.年齡： <input type="checkbox"/> 15 歲 <input checked="" type="checkbox"/> 16 歲 <input checked="" type="checkbox"/> 17 歲 <input checked="" type="checkbox"/> 18 歲 2.性別： <input type="checkbox"/> 男性____人 <input type="checkbox"/> 女性____人 <input checked="" type="checkbox"/> 男女不拘 3.學科專長：____(下拉選單，普通高中或技職學群) 4.外語能力： <input checked="" type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 初學 <input checked="" type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 德語 <input type="checkbox"/> 初學 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 法語 <input type="checkbox"/> 初學 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 日語 <input type="checkbox"/> 初學 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 西語 <input type="checkbox"/> 初學 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 韓語 <input type="checkbox"/> 初學 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 精熟 <input type="checkbox"/> 其他外語，請說明_____ (20 字以內) 5. <input type="checkbox"/> 其他條件，請填寫_____ (30 字以內)

訪問需求	<p>本活動預計辦理 <u>14</u> 天，其中在學校之定點學習的課程天數需求共 <u>0</u> 天，學習需求包括：</p> <p>1. <input type="checkbox"/> 專題研習營 <u> </u> 小時</p> <p>2. <input type="checkbox"/> 課堂體驗學習 <u> </u> 小時</p> <p style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> 語文科目學習 <input type="checkbox"/> 文化科目學習 <input checked="" type="checkbox"/> 歷史科目學習 <input type="checkbox"/> 地理科目學習 <input type="checkbox"/> 公民科目學習 <input type="checkbox"/> 電腦科目學習 <input type="checkbox"/> 校內交流活動 <input type="checkbox"/> 其他，請說明 <u> </u> (20 字以內) </p> <p>3. <input type="checkbox"/> 線上學習 <u> </u> 小時</p> <p>4. <input checked="" type="checkbox"/> 文化體驗 <u>40</u> 小時</p> <p>5. <input type="checkbox"/> 專業技能交流 <u> </u> 小時</p> <p>6. <input checked="" type="checkbox"/> 其他活動內容，請填寫 <u>至當地孤兒院機構進行服務與活動課程</u> (30 字以內)</p>																																																
相關安排	<p>出訪學生每人須負擔費用之項目包括：</p> <table border="1" data-bbox="347 719 1286 1644"> <thead> <tr> <th colspan="2" data-bbox="347 719 1046 770">項目</th> <th data-bbox="1046 719 1286 770">訪團自付</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2" data-bbox="347 770 1046 822">往返國際機票費用</td> <td data-bbox="1046 770 1286 822" style="text-align: center;">■</td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="347 822 1046 873">保險費用</td> <td data-bbox="1046 822 1286 873" style="text-align: center;">■</td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="347 873 1046 925">簽證費用</td> <td data-bbox="1046 873 1286 925" style="text-align: center;">■</td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 925 544 1014" rowspan="2">落地交通</td> <td data-bbox="544 925 1046 976">1. 機場接送</td> <td data-bbox="1046 925 1286 976" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 976 1046 1014">2. 接待學校與住宿地點之往返交通</td> <td data-bbox="1046 976 1286 1014" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 1014 544 1160" rowspan="3">落地住宿</td> <td data-bbox="544 1014 1046 1066">1. 接待家庭</td> <td data-bbox="1046 1014 1286 1066" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1066 1046 1117">2. 接待學校宿舍</td> <td data-bbox="1046 1066 1286 1117" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1117 1046 1160">3. 旅館</td> <td data-bbox="1046 1117 1286 1160" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 1160 544 1256" rowspan="2">落地膳食</td> <td data-bbox="544 1160 1046 1211">1. 在接待學校期間之膳食</td> <td data-bbox="1046 1160 1286 1211" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1211 1046 1256">2. 接待家庭之膳食</td> <td data-bbox="1046 1211 1286 1256" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 1256 544 1451" rowspan="4">落地旅遊</td> <td data-bbox="544 1256 1046 1308">1. 旅遊期間之膳食</td> <td data-bbox="1046 1256 1286 1308" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1308 1046 1359">2. 旅遊期間之住宿</td> <td data-bbox="1046 1308 1286 1359" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1359 1046 1411">3. 旅遊期間之交通</td> <td data-bbox="1046 1359 1286 1411" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1411 1046 1451">4. 旅遊景點之門票/入場卷</td> <td data-bbox="1046 1411 1286 1451" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 1451 544 1597" rowspan="3">在台課程</td> <td data-bbox="544 1451 1046 1503">1. 材料費</td> <td data-bbox="1046 1451 1286 1503" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1503 1046 1554">2. 教師鐘點費</td> <td data-bbox="1046 1503 1286 1554" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="544 1554 1046 1597">3. 講義費</td> <td data-bbox="1046 1554 1286 1597" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="347 1597 544 1644">其他</td> <td data-bbox="544 1597 1046 1644">證書授予</td> <td data-bbox="1046 1597 1286 1644" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/>是 <input type="checkbox"/>否</td> </tr> </tbody> </table> <p>以上自付總金額約為美金 <u>750</u> 元，不含訪團自付費用（國際往返機票＋保險＋簽證）。</p>	項目		訪團自付	往返國際機票費用		■	保險費用		■	簽證費用		■	落地交通	1. 機場接送	<input checked="" type="checkbox"/>	2. 接待學校與住宿地點之往返交通	<input checked="" type="checkbox"/>	落地住宿	1. 接待家庭	<input checked="" type="checkbox"/>	2. 接待學校宿舍	<input type="checkbox"/>	3. 旅館	<input checked="" type="checkbox"/>	落地膳食	1. 在接待學校期間之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>	2. 接待家庭之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>	落地旅遊	1. 旅遊期間之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>	2. 旅遊期間之住宿	<input checked="" type="checkbox"/>	3. 旅遊期間之交通	<input checked="" type="checkbox"/>	4. 旅遊景點之門票/入場卷	<input checked="" type="checkbox"/>	在台課程	1. 材料費	<input checked="" type="checkbox"/>	2. 教師鐘點費	<input checked="" type="checkbox"/>	3. 講義費	<input checked="" type="checkbox"/>	其他	證書授予	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
項目		訪團自付																																															
往返國際機票費用		■																																															
保險費用		■																																															
簽證費用		■																																															
落地交通	1. 機場接送	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	2. 接待學校與住宿地點之往返交通	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
落地住宿	1. 接待家庭	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	2. 接待學校宿舍	<input type="checkbox"/>																																															
	3. 旅館	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
落地膳食	1. 在接待學校期間之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	2. 接待家庭之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
落地旅遊	1. 旅遊期間之膳食	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	2. 旅遊期間之住宿	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	3. 旅遊期間之交通	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	4. 旅遊景點之門票/入場卷	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
在台課程	1. 材料費	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	2. 教師鐘點費	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
	3. 講義費	<input checked="" type="checkbox"/>																																															
其他	證書授予	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否																																															
學校網址	<p>中文網址 http:// http://www.fjsh.cy.edu.tw</p> <p>英文網址 http:// Fu Jen Catholic High School Web</p>																																																
詳情經洽	<p>姓名：韓欣倫</p> <p>電話：886-05-2281001 分機 506</p> <p>手機：886-935608533</p> <p>電子郵件：shinlun@fjsh.cy.edu.tw</p>																																																

Plan 3

School name	Fu Jen Catholic High School
School type	<input type="checkbox"/> Public <input checked="" type="checkbox"/> Private <input checked="" type="checkbox"/> Catholic <input type="checkbox"/> Christian <input type="checkbox"/> Buddhist <input type="checkbox"/> Other
Program	Outbound Culture Experience
Preferred year	2012
Available months for program	<input type="checkbox"/> Jan <input type="checkbox"/> Feb <input type="checkbox"/> Mar <input type="checkbox"/> Apr <input type="checkbox"/> May <input type="checkbox"/> Jun <input checked="" type="checkbox"/> Jul <input type="checkbox"/> Aug <input type="checkbox"/> Sep <input type="checkbox"/> Oct <input type="checkbox"/> Nov <input type="checkbox"/> Dec
Duration of program	<u>14</u> days
Visiting Country	Country language : <input type="checkbox"/> All languages or <input checked="" type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> German <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Japanese <input type="checkbox"/> Spanish <input type="checkbox"/> Korean <input type="checkbox"/> Other languages : _____
Numbers of visiting students	Student <u>30</u> (persons) , Teacher <u>3</u> (persons)
Visiting students background	1.Age : <input type="checkbox"/> 15years old <input checked="" type="checkbox"/> 16 years old <input checked="" type="checkbox"/> 17 years old <input checked="" type="checkbox"/> 18years old 2. Gender : <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input checked="" type="checkbox"/> Both 3.Subject : 4.Language ability : <input checked="" type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Basic <input checked="" type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> German <input type="checkbox"/> Basic <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Basic <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Spanish <input type="checkbox"/> Basic <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Korean <input type="checkbox"/> Basic <input type="checkbox"/> Average <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Others , Please describe _____ 5. <input type="checkbox"/> Other conditions , Please fill in _____

Visiting request	<p>This program will be conducted for <u>14</u> days , especially for school <u>0</u> days are needed , learning request includes :</p> <p>1. <input type="checkbox"/> Study project <u>0</u> hours</p> <p>2. <input type="checkbox"/> Class experience subject <u>0</u> hours</p> <p><input type="checkbox"/> Language <input type="checkbox"/> culture <input type="checkbox"/> history</p> <p><input type="checkbox"/> Geography <input type="checkbox"/> civics <input type="checkbox"/> computer science</p> <p><input type="checkbox"/> Campus activity <input checked="" type="checkbox"/> others Art, Music</p> <p>3. <input type="checkbox"/> On-line learning <u> </u> hours</p> <p>4. <input checked="" type="checkbox"/> Culture experience <u>40</u> hours</p> <p>5. <input type="checkbox"/> Professional skill <u> </u> hours</p> <p>6. <input checked="" type="checkbox"/> Others : Services to the local orphanage institutions courses and activities.</p>																				
Related arrangements	<p>Visiting students must be able to pay for the following items :</p> <table border="1" data-bbox="403 674 1369 1644"> <thead> <tr> <th data-bbox="403 674 1129 723">Item</th> <th data-bbox="1129 674 1369 723">Visitor pay</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="403 723 1129 772">International airfare roundtrip ticket</td> <td data-bbox="1129 723 1369 772" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 772 1129 822">Insurance fee</td> <td data-bbox="1129 772 1369 822" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 822 1129 871">Visa fee</td> <td data-bbox="1129 822 1369 871" style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 871 627 1014">Transportation</td> <td data-bbox="627 871 1369 1014"> 1. Airport transportation <input checked="" type="checkbox"/> 2. Between school and accommodation <input checked="" type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1014 627 1158">Accommodation</td> <td data-bbox="627 1014 1369 1158"> 1. Host family <input checked="" type="checkbox"/> 2. School dormitory <input type="checkbox"/> 3. Hotel <input checked="" type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1158 627 1256">Meal</td> <td data-bbox="627 1158 1369 1256"> 1. Meals at school <input checked="" type="checkbox"/> 2. Meals with host family <input checked="" type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1256 627 1444">Local Trip</td> <td data-bbox="627 1256 1369 1444"> 1. Meals during trips <input checked="" type="checkbox"/> 2. Accommodation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 3. Transportation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 4. Tourist site entrance tickets <input checked="" type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1444 627 1597">Course</td> <td data-bbox="627 1444 1369 1597"> 1. Material fees <input checked="" type="checkbox"/> 2. Tuition <input checked="" type="checkbox"/> 3. Handout fees <input checked="" type="checkbox"/> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="403 1597 627 1644">Others</td> <td data-bbox="627 1597 1369 1644">certificate <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</td> </tr> </tbody> </table> <p>Estimated total expense USD <u>750</u> , excluding visitors paying (International airfare roundtrip ticket + insurance + Visa fee)</p>	Item	Visitor pay	International airfare roundtrip ticket	<input checked="" type="checkbox"/>	Insurance fee	<input checked="" type="checkbox"/>	Visa fee	<input checked="" type="checkbox"/>	Transportation	1. Airport transportation <input checked="" type="checkbox"/> 2. Between school and accommodation <input checked="" type="checkbox"/>	Accommodation	1. Host family <input checked="" type="checkbox"/> 2. School dormitory <input type="checkbox"/> 3. Hotel <input checked="" type="checkbox"/>	Meal	1. Meals at school <input checked="" type="checkbox"/> 2. Meals with host family <input checked="" type="checkbox"/>	Local Trip	1. Meals during trips <input checked="" type="checkbox"/> 2. Accommodation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 3. Transportation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 4. Tourist site entrance tickets <input checked="" type="checkbox"/>	Course	1. Material fees <input checked="" type="checkbox"/> 2. Tuition <input checked="" type="checkbox"/> 3. Handout fees <input checked="" type="checkbox"/>	Others	certificate <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Item	Visitor pay																				
International airfare roundtrip ticket	<input checked="" type="checkbox"/>																				
Insurance fee	<input checked="" type="checkbox"/>																				
Visa fee	<input checked="" type="checkbox"/>																				
Transportation	1. Airport transportation <input checked="" type="checkbox"/> 2. Between school and accommodation <input checked="" type="checkbox"/>																				
Accommodation	1. Host family <input checked="" type="checkbox"/> 2. School dormitory <input type="checkbox"/> 3. Hotel <input checked="" type="checkbox"/>																				
Meal	1. Meals at school <input checked="" type="checkbox"/> 2. Meals with host family <input checked="" type="checkbox"/>																				
Local Trip	1. Meals during trips <input checked="" type="checkbox"/> 2. Accommodation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 3. Transportation during trips <input checked="" type="checkbox"/> 4. Tourist site entrance tickets <input checked="" type="checkbox"/>																				
Course	1. Material fees <input checked="" type="checkbox"/> 2. Tuition <input checked="" type="checkbox"/> 3. Handout fees <input checked="" type="checkbox"/>																				
Others	certificate <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No																				
School Web sites	<p>Chinese url http://www.fjsh.cy.edu.tw</p> <p>English url Fu Jen Catholic High School Web</p>																				
Contact information	<p>Name : Karen Han</p> <p>Telephone : (05)2281001 -506</p> <p>Mobile : 0920608533</p> <p>Email : shinlun@fjsh.cy.edu.tw</p>																				

